

англійській мові це поняття почали вживати не лише в термінологічному значення, а й також службою, яка сприяє формуванню, підтримці соціальних кіл і мереж та працює через всесвітню павутину. Існують дослідження, які довели, що соціальні мережі є головною причиною того, чому кількість часу, який люди приділяють Інтернету зростає. Результати показали, люди віком від чотирнадцяти до сорока років витрачають дуже багато часу в Інтернеті саме через переглядання соціальних мереж. Звертаючи увагу на цю інформацію, можна дійти висновку, що використання соціальної мережі для навчання іноземної мови може допомогти мотивувати учня і заохотити вивчати інші мови. Іноді студенти потребують простору, де вони зможуть отримувати доступ до потрібної інформації та ділитись нею з іншими.

Проте не варто приділяти занадто багато часу на соціальні мережі чи якийсь конкретний ресурс в Інтернеті. Слід урізноманітнювати урок, робити його різностороннім та пізнавальним. Сучасні комп'ютерні технології надають широкі дидактичні можливості для ефективної реалізації принципів особистісно-орієнтованого навчання. Зокрема, використання Інтернет-ресурсів стимулює активний пізнавальний інтерес учнів, відповідає вимогам організації освітнього середовища, сприяє ефективності засвоєння матеріалу та надає учням розширені можливості отримання мовного матеріалу в різних форматах і в комфортному режимі.

Використовуючи Інтернет-контент на уроках англійської мови, у вчителів з'являється величезна можливість приділити увагу відразу чотирьом видам мовленнєвої діяльності. Це є одним із ключових процесів, який допомагає отримати бажаний результат. Існує безліч електронних ресурсів, сайтів та платформ, які допомагають це зробити. Серед них:

UsingEnglish.com – велика колекція текстів і вправ до них. Перевірка розуміння англійського тексту за допомогою таких вправ до нього як обрати одну правильну відповідь, вказати чи речення правдиве, вставити пропущене слово та багато інших.

LiveWorksheets – дуже зручний для використання сайт. Вчителю чи учням немає необхідності завантажувати матеріал, адже всі вправи та завдання виконуються на сайті та ще й відразу перевіряються ним і виставляється оцінка в максимум десять балів.

Lyrics Training – програма, яка допомагає вивчити слова за допомогою улюблених та популярних пісень. Потрібно слухати музику і відповідно до обраного рівня вписувати в тексті пропущені слова, які співає зірка. Можна давати учням конкретну пісню на домашнє або урізноманітнювати таким чином урок.

Wordwall – інтерактивний сайт, який стане в пригоді вчителю для перевірки знань або ж урізноманітнення уроку. Можливість самостійно створювати інтерактивні ігри та завдання для розвитку будь-якої мовленнєвої компетентності, наприклад тренування нових слів або повторення граматичного матеріалу. Використовуючи готові шаблони ігор на сайті, вчитель з легкістю створить цікаву та захоплюючу гру.

Отже, можна дійти висновку, що використання Інтернету на уроках англійської мови відіграє неабияку роль під час формування мовленнєвої компетентності. Більше того, Інтернет допомагає розвивати інтерактивність, заохочує учнів вивчати слова, слухати аудіо, читати тексти та розмовляти, адже ці процеси відбуваються невимушено, інколи у формі ігор та цікавих вправ.

ЛІТЕРАТУРА

1. Гаврилов Б.В. Плюси і мінуси комп'ютеризованого навчання іноземним мовам.
URL: <http://linguact.hyperlink.ru/articles/gavrilov.html> (дата звернення 2.05.2021)
2. Романенко Л. В. Використання мультимедійних технологій у вивченні англійської мови. Комп'ютер у школі та сім'ї. 2004. № 5. С. 40-45. (дата звернення 2.05.2021)
3. Arsham, H. (2002). Impact of the Internet on Learning and Teaching. USDLA Journal, 16(3). (дата звернення 2.05.2022)

4. Cynthia White (2006). Distance learning of foreign languages. *Language Teaching*, 39, pp 247-264. (дата звернення 2.05.2022)
5. Justin Ferriman. “Seven Fascinating Distance Learning Facts”, 2020, URL: <https://www.learndash.com/7-fascinating-distance-learning-facts> (дата звернення: 2.05.2022)

Козак А. М.

I курс, ОС «Магістр», факультет іноземної філології
ДВНЗ «Ужгородський національний університет»
Науковий керівник – канд. філол. наук, доцент Голик С. В.

LOST IN TRANSLATION: HOW COMMUNICATION CAN SOLVE PROBLEMS

At present, it is impossible to imagine the life of people without communication. Every day people solve global problems, argue, make responsible decisions and simply exchange information through the means of communication. So, what is communication? According to Glotman, it is defined as the process of exchange between individuals in which they send and receive messages that have some effect. This process is said to help people to satisfy their communicational needs with [2, p. 5]. Communication covers a special type of relations between subjects, where assistance or opposition, agreement or contradiction, empathy or emotional deafness are found. For communication to be successful, the differences that may be associated with language, customs and culture must be recognized and treated with respect. Everyone is different, but with patience, differences can be overcome.

It is important for people to understand the potential problems of intercultural communication and consciously try to overcome them. At the same time, it should be borne in mind that it is not always possible to avoid them, no matter how hard we try. Therefore, one must be prepared for various kinds of communication complications caused by an incomplete or inadequate understanding of the specifics, some of the nuances of the culture with which the representative is communicating. Excessive confidence in your knowledge in this case can lead to negative results. In the conditions of intercultural communication, the system of meanings, at least in terms of their cultural aspect, will have fundamental differences for a representative of this linguistic society and for someone who uses the language as a foreign one. Therefore, the *topicality of the research* into lost in translation is beyond doubt. It shows how communication can solve problems and highlights the role of communication in multicultural discussions. The goal of any communication is to achieve some result, whether it is an agreement between the interlocutors or a simple satisfaction of the need for communication. Hence, communication is an integral part of the multicultural process.

The main goal of the research is to observe problems which can appear in the process of communication and how to deal with possible consequences if this process goes in the wrong way. A person learns the world around them and other people through communication. Most of what is a person's life experience, they learn from communication with other people, so communication is an essential aspect of human life.

Researchers claim that successful communication has to include two things: intent and understanding [4, p. 5]. To become a master of communication, it is important to develop a wide variety of skills: oratory, facial expressions, negotiation skills, the ability to manage conflict, voice and gestures.

Gudykunst points out that to start a communication “both sides of this process have to mutually recognize interaction to share and exchange messages” [3, p. 4]. But in dealing with a foreigner, the situation is slightly different. You need to start from the most important thing – before starting a conversation, make sure that the information that you convey to your counterpart is crucial and understandable, because spontaneous words are just a way to express your emotions, important only to you, which may not appeal to the person with whom you are trying to negotiate. When you have thought over and briefly formulated your thought, choose simple and precise words that are